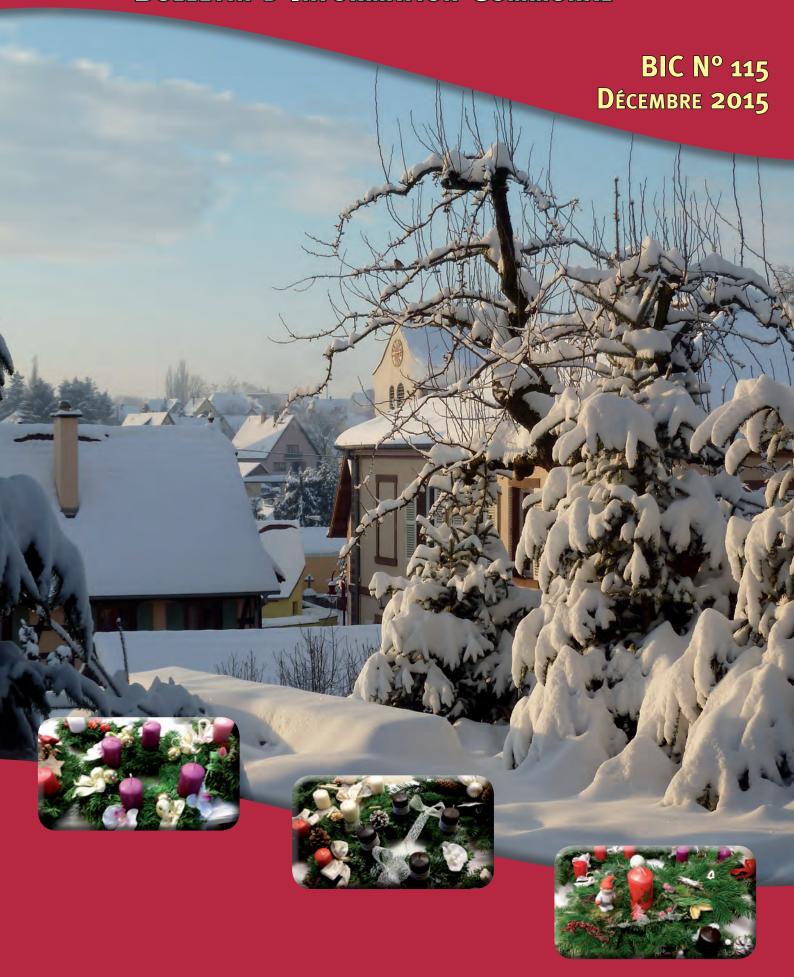
# PFULGRIESHEIM BULLETIN D'INFORMATION COMMUNAL



## Le mot du Maire



Nous sommes tous profondément marqués par les évènements tragiques qui se sont déroulés au cœur de Paris le 13 novembre dernier.

Terrorisme, guerre, massacres, les mots qui sont utilisés pour qualifier ce qui s'est passé en France mais aussi ailleurs en Europe et dans le monde sont

sans équivoque. Nous vivons en cette veille de Noël une situation grave, que nous n'imaginions pas pouvoir se produire «chez nous». Après l'hommage rendu aux victimes, après la traque des coupables présumés et des réseaux islamistes fanatiques qui ont pu prospérer jusque devant nos portes, nous avons tous besoin de trouver des réponses à nos questions mais aussi de retrouver un peu de calme et de sérénité.

Il ne fait aucun doute qu'une action ferme et déterminée est nécessaire pour prévenir à l'avenir de tels actes. Toutes les grandes démocraties doivent y travailler ensemble. Nous devons ensuite faire confiance à nos services de sécurité et à nos forces de l'ordre pour prévenir les risques tout en étant conscients que le risque zéro n'existe pas face à la folie des hommes.

Et puis le plus important est de ne pas donner raison à ceux qui nous ont attaqués. Ils ont ciblé notre jeunesse, notre mode de vie et nos valeurs. Ils ont voulu nous faire peur. Ils ont voulu nous diviser. Nous ne devons pas tomber dans le piège qui nous est tendu. Rien ne sert de stigmatiser une communauté en particulier. L'amalgame ne peut être que dangereux car source d'angoisse et de repli sur soi. Nous devons au contraire retrouver l'espoir, continuer à nous réunir, à travailler, à sortir, à voyager, à fréquenter les lieux publics et les restaurants. Nous devons continuer à vivre, à vivre ensemble!

Vivre ensemble sur une même planète en permettant de relever le défi du réchauffement climatique, tel est aussi l'enjeu de la COP 21 qui s'est tenue à Paris. Cet évènement a permis de montrer une vraie prise de conscience au niveau mondial de ces enjeux qui paraissent lointains mais qui concernent en fait chacun d'entre nous dans ses actes au quotidien. Tous les problèmes n'ont pas été résolus, loin s'en faut, mais reconnaissons que des engagements ont été pris et qu'un pas de plus dans la bonne direction a été fait.

L'actualité c'est aussi la création de la nouvelle Région ACAL qui est loin de susciter une grande adhésion chez les alsaciens... Que l'on soit pour ou contre, cette Région existera à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016. Les scrutins des 6 et 13 décembre derniers, ont été marqués plus par des enjeux politiques et sécuritaires que par le débat autour d'un projet pour cette nouvelle Région. Dans ce

contexte particulier, je me félicite que Philippe Richert ait été élu pour porter les destinés de cette institution pour que l'Alsace soit non seulement entendue mais qu'elle soit le moteur de cette grande région.

A Pfulgriesheim, l'actualité est heureusement moins dramatique. Nous sortons d'une période de grands travaux: le Club House du foot a fait peau neuve, le mur du cimetière présente un nouveau cachet plutôt réussi, et la rue de Griesheim est maintenant rénovée pour garantir une meilleure sécurité au niveau du Collège et de ses accès.

J'aimerais remercier les riverains pour leur patience pendant le chantier et tous ceux qui ont pu être gênés par le trafic des engins et les restrictions de circulation. Un autre sujet fait régulièrement parler de lui et devient franchement problématique: les dépôts sauvages. Nous avons sélectionné dans ce numéro, un «best off» des incivilités récurrentes: dépôt d'ordures au point d'apport volontaire, canettes dans le ruisseau, carcasses de cochons ou de moutons et dépôts divers dans les champs. La liste est longue et nos équipes du SIVOM sont régulièrement sollicitées pour faire place nette.

Les solutions ne sont pas évidentes car c'est un petit nombre d'individus qui agit sans scrupules et jette le discrédit sur un service plutôt performant au niveau de la gestion et du recyclage de nos déchets.

L'hiver approche et j'en profite pour rappeler que le déneigement est organisé par le SIVOM pour que chacun puisse circuler correctement dans nos communes tout en limitant l'usage du sel qui n'est pas très bon pour nos routes et pour nos cours d'eau. Il restera donc des sections « plates » non salées systématiquement. Et enfin je rappelle que chacun est tenu de déblayer le trottoir devant sa propriété pour la sécurité des piétons et notamment des enfants qui se rendent à l'école.

Enfin, nous vous avons informé que le BIC sera désormais diffusé tous les 6 mois contre 3 mois auparavant. Cela nous permet de faire quelques économies, mais ce n'était pas l'objectif principal. Nous allons renforcer la communication et temps réel via des «flash info» plus nombreux et via le site internet www.pfulgriesheim.fr. Je tiens à remercier M. Patrick KNAEBEL qui a porté ce site depuis des années ainsi que M. Gilles BIRGEL qui a pris le relais.

Malgré un contexte général bien morose, je vous souhaite un joyeux Noël, une bonne année 2016 et surtout une excellente santé.

André JACOB

#### LE KUNSCHTHAAFE ET EMILE STAHL

Dans l'Alsace annexée, depuis 1871 par l'Empire allemand, apparurent plusieurs mouvements et associations ayant pour but de promouvoir l'art et la culture alsacienne. Parmi ceux-ci, on trouve le cercle de la Robertsau, celui de Saint-Nicolas ou le fameux cercle de Saint-Léonard dont j'ai déjà eu l'occasion de parler dans un numéro précédent (voir BIC 111). Le principe était toujours à peu près le même. Toutes sortes d'artistes et amateurs d'art alsaciens se regroupaient périodiquement autour d'une bonne table, souvent financée par un mécène. On imagine aisément que durant ces repas, les bons plats et vins aidants, l'ambiance devait être des plus conviviales. Certains artistes ne se privaient d'ailleurs pas de ces bienfaits, puisqu'ils n'hésitaient pas à être membres de plusieurs de ces confréries à la fois.

Le Schiltikheimois Auguste Michel fut à l'origine d'un de ces cercles. Ce truculent personnage, ayant fait fortune dans la fabrication de foie gras, avait une lointaine origine pfulgriesheimoise puisque son trisaïeul, Valentin Michel, était né en 1707 dans notre localité. S'étant lié d'amitié avec plusieurs artistes, tels Gustave Stoskopf, Léon Hornecker ou Joseph Sattler, il créa, en 1896, une association culturelle qu'il intitula le Kunschthaafe (le pot des arts). Tous les mois, il reçut chez lui, à Schiltigheim, à la Maison rouge puis dans sa somptueuse demeure du Schlæssel, ses convives autour d'une table sur laquelle trônait, emblématiquement, une petite marmite tripode en fonte.

La notoriété de ce cercle dépassa largement nos régions puisqu'il accueillit, à deux reprises, le futur académicien René Bazin. L'acteur Constant Coquelin, rendu célèbre par ses interprétations du personnage de Cyrano de Bergerac dans la pièce d'Edmond Rostand, fit également à quelques reprises le déplacement de Paris pour assister aux réunions. Même l'illustre Sarah Bernhardt, lors de son passage à Strasbourg, en 1905, rendit visite à Auguste Michel dans sa résidence du Hohwald.

Le peintre Emile Stahl (1847-1938) fut au nombre de ces artistes aux talents si variés. D'un naturel discret et solitaire, ce vieux célibataire n'apparaissait que de manière sporadique aux réunions du Kunschthaafe. Après avoir vécu à Paris où il avait fait ses études à l'Ecole des Beaux-arts et fréquenté le milieu artistique de l'époque, il revint s'établir à Schiltigheim où, entre ses fréquents déplacements à Munich, il passa la majorité de son temps à peindre, reclus dans son atelier. Parmi ses nombreuses toiles, il représenta à quelques reprises notre village. Deux d'entre elles représentent l'intérieur de notre église. En y regardant de plus près on peut se rendre compte que l'agencement, en particulier de la chaire et de l'autel, avait évolué entre les deux passages du peintre. Mais au-delà de ces éléments de mobilier, on note également que le peintre s'est permis quelques libertés avec la forme de l'arc brisée de l'entrée du chœur.

Jean-Claude Weinling

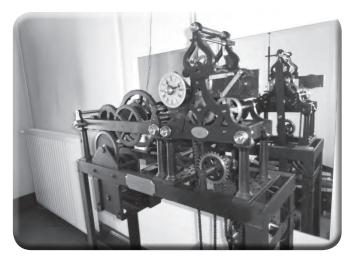




Emile STAHL - Intérieur de l'église de Pfulgriesheim

### Histoire...

### HORLOGE DE PFULGRIESHEIM: DE L'ÉGLISE À LA MAIRIE



Cette horloge a été fabriquée en 1863 mais installée en 1864 dans l'église de Pfulgriesheim. Une plaque rectangulaire fixée au fond de l'armoire indiquait que l'horloge avait été installée sous l'administration du Maire Ehrmann. L'horloge est signée «Ungerer frères»: Albert (1813–1879) et Auguste-Théodore Ungerer (1822–1885) étaient deux frères qui avaient débuté comme employés de Jean-Baptiste Schwilgué (1776–1856), auteur de l'horloge astronomique de la cathédrale de Strasbourg, et qui avaient repris l'entreprise après le décès de Schwilgué.

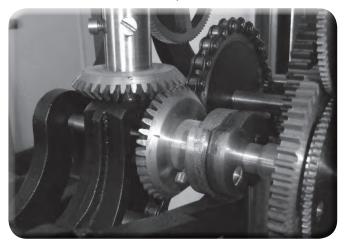


L'horloge est modèle Ungerer de taille moyenne et d'un type classique développé dans les années 1860. Elle se compose de deux rouages. Le rouage de mouvement est à droite et sert à entretenir le pendule actionner et aiguilles du les cadran extérieur. Le pendule, d'une longueur de 123 cm, effectue une demioscillation en 1.11 s et permet à la roue

d'échappement de faire un tour en une minute. Le réglage se fait par un encliquetage sur une roue à rochet.

À gauche du rouage de mouvement se trouve le rouage de sonnerie des heures et demies et de la répétition, déclenché toutes les 30 minutes. Le déclenchement se fait par un système de deux détentes, du type introduit par Ungerer à cette époque. Dans cette construction, le bras d'arrêt du rouage de sonnerie n'a qu'un seul arrêt. Ce rouage comporte une roue première à 100 dents effectuant un tour pour dix coups de sonnerie. Le nombre de coups de sonnerie est déterminé par une roue de compte à 168 dents située à l'arrière du rouage.

Initialement l'horloge devait être remontée manuellement chaque jour. L'horloge a été motorisée par l'entreprise Ungerer, semble-t-il en 1955. La motorisation a consisté à ajouter un treuil et un moteur au rouage de sonnerie, mais aussi à modifier profondément le rouage de mouvement. Ainsi, le cylindre du rouage de mouvement, et la plupart des roues ont été supprimés ou remplacés, et un système de deux chaînes a été mis en place.



Une première chaîne est une chaîne sans fin pour l'entraînement du rouage de mouvement. Ce rouage est alors entraîné par un poids qui descend lentement. La seconde chaîne relie le rouage de sonnerie quarts au rouage de mouvement et permet de remonter le poids du rouage de mouvement à chaque sonnerie. Il faut noter qu'avant la motorisation l'horloge était équipée d'un dispositif dit de «continuité de marche» qui évitait à l'horloge de s'arrêter pendant le remontage. Ce dispositif a été supprimé lors de la motorisation, car il était devenu inutile.

Cette horloge a été restaurée en 2004 par l'atelier Faullimmel (Weitbruch) pour le compte de l'entreprise Bodet (Vendenheim). À cette occasion, un cadran extérieur ainsi qu'une cloche ont été installés dans le hall d'entrée de la mairie où l'horloge est exposée. Un petit moteur remonte le poids du rouage de mouvement approximativement toutes les six minutes.

D. ROEGEL, Maître de conférences

#### **ETAT CIVIL**

#### **NAISSANCES**

27 janvier 2015 Victoria LEISSNER 5 rue du Muhlrain 6 mars 2015 Lydia ZINO 7 rue d'Offenheim 7 avril 2015 Quentin MOOG 5 rue du Levant 7 juillet 2015 Anaïs WEBER 15 rue du Levant Mathilde ETIGNARD 14 juillet 2015 14 rue du Levant 27 juillet 2015 Arthur VASSEUR 14 rue du Levant 22 septembre 2015 Miguel BECKER 1 rue du Levant 1<sup>er</sup> octobre 2015 Elyne ALLENBACH 24 rue du Levant

#### **MARIAGES**

21 février 2015 Frédéric GULL et Hélène HAMMAECHER
20 juin 2015 Damien DOLLINGER et Julie FEVRE
27 juin 2015 Nicolas DEL SORDO et Séverine MAUCORT
24 juillet 2015 Noël LECHNER et Annick WESSBECHER
5 septembre 2015 Jonathan BOSSION et Florine FRITSCH
11 septembre 2015 Valentin BRAUN et Elodie HISSLER
7 novembre 2015 Ludovic BENSTEAD et Barbara JEHL

#### **DÉCÈS**

2 janvier 2015 17 janvier 2015	Alfred HANS Irène ALBERT née HERRMANN	84 ans 87 ans	18 rue des Bleuets 39 rue des Bleuets
4 février 2015	Evelyne SPACK née SPOHR	76 ans	6 rue Principale
21 février 2015	Liliane STORCK née BURGER	8o ans	52 rue des Bleuets
7 mars 2015	André WEISHAAR	72 ans	17 rue des Bleuets
1er avril 2015	Nelly KIENTZ née FERRER	75 ans	1 rue du Gaensberg
10 avril 2015	Daniel MATTER	60 ans	19c rue Principale
22 juin 2015	Jean Marc KELLER	75 ans	27 rue des Bleuets
1er août 2015	René KIHLI	81 ans	3 ru e des Bleuets
15 novembre 2015	Charles SCHOTT	85 ans	2 rue de la Citadelle

#### **GRANDS ANNIVERSAIRES**

#### 95 ANS FREY Marie 14 décembre 1920 4 rue de la Poste



## **85 ANS FLIEDEL Raymond**né le 4 janvier 1930 46 rue des Bleuets

#### **SCHOTT Charles André**

né le 29 mars 1930 2 rue de la Citadelle

#### **ADAM Alice**

14 mai 1930 14 rue de Lampertheim

#### **AFFOLTER Marguerite**

18 mai 1930



#### **SPACK Ernest**

23 juillet 1930 6 rue Principale

#### **FUCHS Marie**

8 août 1930 5 rue du Houblon

#### **GRUNENWALD Edouard**

2 septembre 1930 31 rue des Bleuets

#### **LOTZ** Justine

5 novembre 1930 11 rue Principale

#### **THINESSE Alice**

24 décembre 1930 1 rue des Bleuets

#### 80 ANS

#### **FEIGENBRUGEL Simone**

née le 11 février 1935 12 rue d'Offenheim

#### FEIGENBRUGEL René

né le 1<sup>er</sup> mars 1935 12 rue d'Offenheim

#### **STUMPF Roland**

9 mai 1935 6 rue du Langgarten



#### **GRANDS ANNIVERSAIRES**

#### **WEYDMANN Claudine**

4 juin 1935 1 rue du Milieu

#### **STUDER Luc**

29 juin 1935 13 rue des Violettes

#### **PFRIMMER Gilbert**

14 juillet 1935 3 rue du Langgarten

#### **CLAUSS Evelyne**

16 août 1935 30 rue des Bleuets

#### **KOHLER Charles**

2 décembre 1935 54 rue des Bleuets

#### **SCHANN Lucie**

30 décembre 1935 4 rue des Bleuets

#### **PLASSNIG Marie-Louise**

31 décembre 1935 11 rue de la Montée

#### **NOCES D'OR**

#### **GRADT Georges et FREYSZ Irma**

mariés le 29 janvier 1965 à Pfulgriesheim 4 rue de la Montée

#### **EGLES René et SOTTMANN Marie**

mariés le 13 février 1965 à Strasbourg 5 rue de la Moutarde

#### **SCHMITT Robert et SCHAFFO Monique**

mariés le 17 septembre 1965 à Schiltigheim 3 rue de la Vallée

#### **VONNE Daniel et HOCHMUTH Marie-Louise**

18 décembre 1965 à Strasbourg 2 rue du Noyer

#### **DEL SORDO Guiseppe et LABASCIO Lucia**

mariés le 22 décembre 1965 à Ruvo di Puglia 15 rue du Gaensberg

#### **NOCES DE DIAMANT**

#### **LOSSEL Michel et ZIMMER Jacqueline**

mariés le 22 avril 1955 à Pfulgriesheim 30 rue Principale



#### **LAMBERT Robert et WEISGERBER Marlise**

mariés le 12 mai 1955 à Strasbourg 36 rue Principale

#### NOCES DE PALISSANDRE 65 ANS DE MARIAGE

#### **Ernest SIMON et Lina BENTZ**

mariés le 19 mai 1950 à Pfulgriesheim 9 rue de la Moutarde

#### PASSAGE DU RAMONEUR

La Société de Ramonage Alsace-Nord JL & C. KAUFFENSTEIN a entrepris sa tournée dans notre commune depuis le 7 décembre 2015.

Pour les personnes absentes de leur domicile, il est possible de prendre rendez-vous au 03 88 91 66 72 ou de les contacter par voie électronique à l'adresse suivante : ramonage.alsacenord@wanadoo.fr

#### FERMETURE DU SECRÉTARIAT DE MAIRIE PENDANT LES FÊTES DE NOËL

Le secrétariat de Mairie sera fermé du lundi 21 au mardi 29 décembre 2015.

#### Réouverture à partir du mercredi 30 décembre 2015

Pour mémoire: les inscriptions sur la liste électorales seront reçues jusqu'au jeudi 31 décembre 2015 à 12 h 00.

En cas de problèmes administratifs urgents, vous pourrez vous adresser directement à la Mairie de Griesheim 20 o3 88 56 04 00 ouverte au public lundi 21 et mardi 22 décembre 2015.

#### **INFORMATIONS PRATIQUES**

#### HORAIRES DE LA DÉCHETTERIE

été (avril à octobre)	hiver (novembre à mars)
mardi : 14 h – 18 h	14 h – 17 h
mercredi : 14 h – 18 h	14 h – 17 h
jeudi : 14 h – 18 h	14 h – 17 h
vendredi: 14 h – 18 h	fermé
samedi: 9 h – 18 h	9 h – 17 h

Les jeudis 24 et 31 décembre 2015 : ouverture uniquement le matin de 9 h à 12 h. La déchetterie est fermée les 25, 26 2015 et 1<sup>er</sup> janvier 2016.

#### REPORT DES COLLECTES DES DÉCHETS MÉNAGERS EN 2016

A noter, les collectes des déchets ménagers prévues initialement

le lundi de Pâques 28 mars 2016 et le lundi de Pentecôte, 16 mai 2016

sont reportées:

mercredi 30 mars 2016 et mercredi 18 mai 2016

#### **RECOMMANDATIONS HIVERNALES**

Il est rappelé que tout habitant doit balayer devant sa maison. En plus d'être une obligation réglementaire, cette disposition a l'avantage d'économiser de l'argent public et permet d'avoir un village propre. Il suffit d'un peu de bonne volonté.

Selon l'arrêté préfectoral du 26 mars 1980, les propriétaires et locataires sont tenus de dégager et de sabler le trottoir le long de leur propriété. Le simple respect de cette règle pourra permettre à chacun de circuler, en toute sécurité, sur nos trottoirs en cas de neige ou de verglas. Merci d'avance pour votre civilité.

## LE 5 AVRIL 2016, LA TNT PASSE A LA HAUTE DÉFINITION

#### De quoi s'agit-il?

Après le 5 avril 2016, l'ensemble des vingt-cinq chaines nationales gratuites de la télévision numérique terrestre TNT seront diffusées en haute définition HD, avec une meilleure qualité de son et d'image. Le passage à la TNT HD se fera en une nuit du 4 au 5 avril 2016 en France métropolitaine.

#### Suis-je concerné par ce changement ?

Oui, si je reçois les chaines de la TNT par l'antenne râteau individuelle ou collective: je vérifie que mon téléviseur est compatible HD.

Oui, si je reçois les chaines de la TNT par le satellite ou le câble: je vérifie auprès de mon opérateur que le décodeur est bien compatible HD.

Non, si je reçois les chaines de la TNT par l'ADSL ou la fibre optique : l'équipement est compatible HD.

#### Comment vérifier que mon téléviseur est HD?

Il suffit de faire un test. Si avant le 5 avril 2016 vous visualisez à l'écran le logo ARTE HD en vous plaçant sur la chaîne 7 ou 57, votre téléviseur est compatible. En effet, à l'heure actuelle, TF1, la 2, M6 et ARTE existent déjà en HD.

Un test de diagnostic pour savoir si son équipement est compatible TNT HD est disponible sur le site recevoirlatnt.fr ou auprès du centre d'appel 0970 818 818. Dans le cas contraire, si le téléviseur n'est pas compatible, il n'est pas nécessaire de le changer. Il suffit d'acheter un adaptateur compatible d'un montant de 25/30 € avant le 5 avril 2016.

Enfin, le 5 avril 2016, les personnes recevant le TNT HD par l'antenne râteau devront lancer une nouvelle recherche et mémorisation des chaînes à partir de leur télécommande ou de l'adaptateur.

#### EN PHOTOS, LES CHANTIERS QUI SE TERMINENT DANS LA COMMUNE

#### LA RECONSTRUCTION DU MUR DU CIMETIÈRE EN PHOTOS DEPUIS LE 24 JUIN 2015

**Etat avant travaux:** Grilles déformées suite à l'incendie du 4 octobre 2011



et en partie Est haie de thuyas partiellement conservée.



Les fondations sont en place...







et pose sur les fondations.



Les travaux débutent par

le sciage des grilles, la destruction du mur existant, des enrobés des trottoirs, l'amorce d'une tranchée, entrainant... la mise à jour des câbles téléphoniques.



Mise en place des armatures métalliques de renfort du mur.



Etat actuel après travaux.



Coulage du béton pour faire les fondations du nouveau mur...



Piquetage pour délimiter la position des futurs murets bas



#### LES TRAVAUX DE RÉAMENAGEMENT DE VOIRIE DE LA RUE DE GRIESHEIM

La bande de roulement a été posée pendant les vacances de la Toussaint. Les murs de soutènement le long du talus sont en place depuis le début du mois de décembre, ainsi que l'emplacement de stationnement du bus et les parkings dépose-minute (cf. photos ci-dessous)

Pose de la bande de roulement rue de Griesheim



... rue des Vignes



à l'entrée du village



Mise en place de la signalisation horizontale et verticale



Le parvis achevé à la rentrée scolaire 2015



et le mur de soulèvement



#### **EN BREF... COMPTES RENDUS DU CONSEIL MUNICIPAL**

### RESTRUCTURATION DU SITE INTERNET WWW.PFULGRIESHEIM.FR

Le site internet www.pfulgriesheim.info est devenu www.pfulgriesheim.fr avec une nouvelle conception graphique mise au point par M. Gilles BIRGEL habitant de notre village que la municipalité remercie très chaleureusement pour son initiative. Le site, à la fois plus convivial et plus design, répond mieux aux attentes des administrés et des diffuseurs comme la commune qui met en ligne régulièrement tout ce qui est à savoir sur l'actualité du village. N'hésitez-pas à vous connecter!

#### TRANSFERT DE LA COMPÉTENCE PLU À LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU KOCHERSBERG-ACKERLAND

Le conseil municipal de Pfulgriesheim s'est prononcé pour le transfert de la compétence du Plan local d'Urbanisme à la Communauté de Communes du Kochersberg-Ackerland en vue de la création d'un plan local d'urbanisme intercommunal. Les communes de Pfulgriesheim, Dingsheim et Griesheim-sur-Souffel qui se sont dessaisies de cette compétence au profit du SIVOM la Souffel ont délibéré une première fois pour accepter la restitution de la compétence urbanisme par le SIVOM aux communes avant de pouvoir la transférer.

Pour information, ces décisions prises de concert par toutes les communes membres dans le cadre d'un transfert volontaire à l'intercommunalité n'ont fait qu'anticiper un processus de transfert automatique avec effet au 27 mars 2017 prévu dans le cadre de la loi ALUR du 24 mars 2014. Les 24 communes membres disposeront d'un document d'urbanisme conforme à la loi « Grenelle2 » tout en conservant leurs prérogatives principales, un plan de secteur qui leur reste propre et dont elles restent maîtres, la conservation du droit de préemption urbain, transféré à l'intercommunalité mais dont l'exercice sera délégué aux communes et la délivrance des autorisations d'urbanisme (permis de construire, d'aménager...) qui reste de la compétence des Maires.

L'arrêté préfectoral du 30 septembre venu confirmer l'extension des compétences pour l'intercommunalité va permettre au conseil communautaire de prescrire l'élaboration du futur PLUi en séance du 10 décembre 2015.

#### COMMUNES DE PFULGRIESHEIM/ GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL: MODIFICATION DES LIMITES TERRITORIALES

Les deux communes ont délibéré conjointement et dans les mêmes termes pour demander au Préfet de modifier les limites territoriales entre les bans de Pfulgriesheim et de Griesheim-sur-Souffel dans l'optique de rattacher au ban de Griesheim-sur-Souffel une parcelle de voirie contigüe aux deux bans et incluse dans le ban communal de Pfulgriesheim. Cette parcelle est aménagée avec des emplacements « dépose-minutes » assurant la desserte du Collège de la Souffel pour le compte des administrés de Griesheim-sur-Souffel. Son intégration dans le ban communal de Griesheim est d'intérêt général et aboutira au terme d'une enquête publique par arrêté préfectoral.

#### FIN DES TARIFS RÉGLEMENTÉS DE VENTE D'ÉLECTRICITÉ EN TARIF JAUNE AU 1<sup>ER</sup> JANVIER 2016

Les contrats de fourniture d'électricité d'une puissance supérieure à 36 kVa pour l'école élémentaire et la salle des fêtes qui bénéficiaient d'un tarif réglementé sont amenés à disparaître au 1er janvier 2016 suite à la loi Hamon du 17 mars 2014. Par voie de conséquence, la commune a lancé une consultation auprès de différents fournisseurs d'électricité pour souscrire deux nouveaux contrats pour une période de 3 ans à compter de cette date, à l'issue de laquelle, le fournisseur actuel ES ENERGIE, titulaire du contrat de concession pour la distribution de l'énergie électrique dans la commune, a été retenu par défaut, en l'absence de toute autre proposition.

#### TRAVAUX AU PRESBYTÈRE COMMUNAL

Des travaux de peinture et de revêtement de sol pour un montant total de 8 073.92 € TTC ont été approuvés au presbytère protestant.

#### **PETITE ANNONCE**

• Personne véhiculée domiciliée à Pfulgriesheim cherche quelques heures (courses, ménage, repassage, cuisine, aide à la personne). Tél. 03 88 19 09 83 ou 06 42 20 56 89.

### Vie Communale

#### AIRE DE JEUX: NOUVEL ARRÊTÉ RÉGLEMENTANT L'ACCÈS AU PLATEAU D'ÉVOLUTION

Par décision du conseil municipal, l'accès au plateau d'évolution dans l'enceinte de l'école élémentaire est désormais réservé aux seuls enfants et adolescents de moins de 14 ans afin de limiter les troubles de voisinage pour les riverains des alentours. Les adultes et les jeunes gens de plus de 14 ans devront donc s'orienter vers les infrastructures du city-stade ou du terrain de football plus adaptés à leurs besoins. L'arrêté municipal du 3 septembre 2015 est venu confirmer cette nouvelle réglementation ainsi qu'un panneau d'information apposé sur site rappelant les horaires et les conditions d'accès au plateau d'évolution.

## ANTENNE DE TÉLÉPHONIE MOBILE... IMPLANTÉE SUR LE BAN DE GRIESHEIMSUR-SOUFFEL

Les nombreux essais faits sur le territoire communal et notamment sur le site de l'ancienne décharge communale se sont avérés peu concluants. Le choix définitif de l'emplacement de l'antenne de téléphonie mobile par l'opérateur ORANGE s'est porté sur un terrain privé sur le ban de Griesheim, le long de la RD 31, rue Principale afin de desservir de manière optimale les communes de Pfulgriesheim, de Griesheim-sur-Souffel et la zone ouest de Mundolsheim. L'autorisation d'urbanisme a été délivrée le 2 novembre 2015 par le Maire au nom de la commune.

#### PROJET DE RÉAMÉNAGEMENT DE VOIRIE RUE PRINCIPALE

Le conseil municipal a décidé d'engager une consultation pour une mission de maîtrise d'œuvre des travaux de réaménagement de voirie rue Principale, entre la Place de la Mairie et les équipements sportifs à la sortie Nord en direction de Pfettisheim. Divers bureau d'études ont été sollicités à cet effet par courrier du 17 novembre 2015.

#### RECONDUCTION DE LA CONVENTION DE PRESTATION DE SERVICES POUR L'ORGANISATION DES NOUVELLES ACTIVITÉS PÉDAGOGIQUES NAP AVEC L'ASSOCIATION LA CABANE DES ACACIAS POUR L'ANNÉE 2015/2016

La commune bénéficie pour l'année scolaire 2015/2016 du fonds de soutien au développement des activités périscolaires à raison de 50 € par enfant suite à la validation de son projet éducatif territorial (voir BIC n° 114) par le Préfet et le Directeur Académique des Services de l'Education Nationale. Le conseil municipal confie à nouveau à l'association La Cabane des Acacias l'organisation des NAP du mercredi matin de 10 h 30 à 12 h destinées aux enfants de l'école élémentaire pour le compte de la commune lui renouvelant ainsi sa confiance.

### **AUX PRÉS DE NOS ENFANTS**

Tel est le nom de l'association de Parents d'Elèves nouvellement créée, composée de parents d'élèves des écoles maternelle et primaire de notre village.

Tout au long de l'année scolaire, «Aux Prés de nos Enfants » organise diverses actions dont les bénéfices servent à la réalisation de projets pédagogiques des 2 écoles.

En cette fin d'année, des chocolats et des sapins de Noël sont vendus par l'Association.

La fête de Noël des enfants de l'école maternelle a également eu lieu le 12 décembre dernier. L'occasion pour ces chères têtes blondes d'offrir un beau spectacle de chants et danses à leurs parents et familles orchestré par leurs dévouées maîtresses.

Les membres de l'association ne chôment pas depuis sa création. Sont déjà dans les tuyaux :

- début janvier: la soirée de l'Epiphanie avec tartes flambées et, si le temps le permet, un bûcher de sapins;
- le samedi 20 février : le carnaval des enfants ;
- le samedi 12 mars : une soirée dansante ;
- le dimanche 24 avril : une bourse aux vêtements. Ces manifestations sont ouvertes à tous les habitants de Pfulgriesheim!

N'hésitez pas à nous contacter pour plus de renseignements. L'association ne manquera pas de vous tenir informés au travers d'affichages mis en place à la Mairie, dans les écoles et chez les commerçants du village.

Audrey BAUER - Valérie WANKMULLER Mail: auxpresdenosenfants@gmail.com

## Vie Communale

### **MÉDIATHÈQUE**

#### 2016 À L'HORIZON...

Comme toujours la médiathèque sera fermée durant une partie des vacances scolaires de Noël.

Nous vous accueillerons jusqu'au mercredi 23 décembre à 11h30 pour ouvrir à nouveau le lundi 4 janvier à 18h. Beaucoup d'achats ont été réalisés en cette fin d'année et la rentrée sera riche en nouveautés. Venez tous en profiter!

Une nouvelle tranche horaire a été mise en place et désormais nous vous accueillerons également le jeudi de 17h à 19h. Mais uniquement hors vacances scolaires. (affiche des nouveaux horaires).

Toute l'équipe s'est mobilisée afin de vous offrir ces nouveaux horaires et de nouveaux bénévoles sont venus renflouer nos rangs pour nous permettre de vous recevoir. Nous les remercions tous très chaleureusement. Le fonctionnement de la médiathèque est assuré par une équipe de 22 personnes qui donnent régulièrement de leur temps et de leur énergie pour la faire vivre. Les tâches sont nombreuses et variées et l'engagement des bénévoles ne se limite pas uniquement aux permanences. Nous accueillons les écoles; pour la période de Noël également les périscolaires et le festival des contes en flocons.

C'est une grande animation de Noël qui mobilise toutes les bibliothèques du réseau avec un succès grandissant puisque tous les spectacles proposés ont affiché complet en quelques jours.

De très belles fêtes de Noël à vous tous dans la chaleur de vos foyers et tous nos vœux pour une belle année 2016.

Toute l'équipe de la médiathèque de Pfulgriesheim.

#### CHANT DE NOËL (extrait), Marie Noël

NOËL! NOËL!

Des clochetons,

NOËL! NOËL!

Tous les bourdons

Sautent en chœur jusqu'à la lune!

NOËL! NOËL!

Il neige doux,

NOËL! NOËL!

Des anges flous,

Emmitouflés, dans la nuit brune...

Sonne, sonnez, sonne allez donc,

Mes belles cloches dig, ding, dong!...





## Paroisse protestante

#### **COLLECTE D'ALUMINIUM**

Le conseil presbytéral a décidé de se lancer dans le tri et la collecte d'aluminium au profit des personnes handicapées. La prochaine collecte aura lieu le samedi 9 janvier de 10h à 11h30 au presbytère de Pfulgriesheim (16 rue principale).

Vous pouvez ainsi conserver vos emballages en aluminium, vos canettes de soda en alu, vos boites de sardines, barquettes alimentaires et autres déchets et les déposer le 9 janvier dans la cour du presbytère, une petite équipe sera là pour vous accueillir!



Comment reconnaît-on un emballage en aluminium? Faites **le test de l'aimant !!** L'aimant ne se fixe pas sur l'alu, alors que sur le fer blanc oui (matière dans laquelle sont fait une bonne partie des emballages et des conserves).

Seule contrainte: il faut bien **rincer vos emballage**s avant de les rapporter.

N'hésitez pas à vous lancer: c'est pour la bonne cause!

En effet, les fonds récoltés pas le produit de cette recette auprès d'un ferrailleur seront reversés à deux associations qui financent du **matériel pour personnes handicapées:** l'association « Ecurie Rochette Handicap » de Schweighouse et l'association « Damien Handicap » de Kienheim.

### **ACCUEIL DE RÉFUGIÉS**

Depuis quelques mois, plusieurs personnes ayant fui la guerre en Syrie ont été accueillies dans des familles de nos villages: à Griesheim, à Berstett et à Pfulgriesheim.

Ces personnes sont arrivées pour la plupart via la Fédération de l'Entraide Protestante, qui, en lien avec l'Etat, cherche des hébergements dans toute la France pour des réfugiés en attente d'un titre de séjour.

L'un d'entre eux, Samer, a obtenu ce titre en septembre 2015, il a aussi trouvé du travail à Strasbourg. D'autres sont en attente de la réponse de l'Ofpra (Office Français de Protection des Réfugiés et Apatrides). Ils sont accueillis par des familles qui se relayent pour les héberger, et sont soutenus par notre communauté. Plusieurs personnes se sont mobilisées pour leur permettre de vivre et de s'intégrer ici. Ils prennent tous des cours de français et souhaitent travailler. Ils sont tous profondément marqués par ce qu'ils ont vécu dans leur pays, et tout au long du chemin qui les a menés jusqu'ici. Ils sont reconnaissants de l'accueil chaleureux qu'ils ont trouvé dans nos villages.

Si vous avez envie de soutenir cet accueil par un don, si vous souhaitez faire leur connaissance, les inviter à partager un repas chez vous, les accompagner pour leur faire visiter la région ou toute autre bonne idée, n'hésitez pas à prendre contact avec le pasteur. Pour tout renseignement, ou si vous souhaitez recevoir notre bulletin d'informations, veuillez contacter le pasteur Anne-Sophie HAHN-GUERRIER:

paroisse.pful@orange.fr ou o3 88 81 97 62.

## Paroisse protestante

#### **AGENDA**

• Dimanche 13 décembre 2015 : veillée œcuménique de prière pour la paix.

A 16h30: rendez-vous à l'église de Griesheim avec **une lanterne**, procession de la lumière vers Pfulgriesheim, puis vers 17h45 rendez-vous à l'église de Pfulgriesheim pour **une veillée de prière** pour la paix, suivie d'un moment convivial autour d'un vin chaud au foyer protestant.

- 24 décembre : **veillée de Noël** à 17h30, avec la participation de **René Eglès** et de quelques musiciens de l'**Harmonie Concordia.**
- Mardi 12 janvier de 14h30 à 16h30: **Kaffeekränzel,** pour les aînés de nos communautés. Au programme: **galette des rois et jeux** connus ou à découvrir!
- Dimanche 7 février 2016: **Culte en alsacien** avec le pasteur **Georges Bronnenkant,** au foyer protestant (16 rue Principale).

• Dimanche 28 février 2016 : Fête paroissiale.

A 10h: culte à l'église. Invitée: **Patricia Rohner-Hégé**, Vice-Présidente de l'UEPAL (Union des Eglises Protestantes d'Alsace-Lorraine).

A partir de 11h30: apéritif musical animé par l'Harmonie Concordia à la salle des fêtes, puis **repas.** 

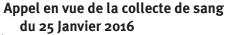
- Dimanche 6 mars 2016 à 18h: veillée œcuménique pour la Journée Mondiale de Prière, préparée par les femmes de **Cuba**, autour du thème «Qui reçoit les enfants, me reçoit ».
- Cultes « à 4 pattes » pour les tout-petits, les enfants et leurs parents.
- Samedi 9 janvier à 16h à l'église protestante de Lampertheim
- Samedi 19 mars à 16h à l'église de Pfulgriesheim
- Erbsesupp (soupe aux pois) au profit de la Mission: Samedi 19 mars à partir de 11h30 au foyer protestant.

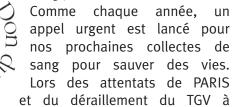
Anne-Sophie HAHN



## Rendez-vous à la salle des fêtes

#### **DON DU SANG**





Eckwersheim le mois dernier, un certain nombre de pochettes de sang étaient nécessaires: il fallait les avoir collectées par avance, car si cela n'avait pas été fait, les secours n'auraient pas pu intervenir et fournir le précieux liquide aux victimes. N'oublions pas que 700 poches de sang sont nécessaires chaque jour en Alsace. Chacun de nous, ou de nos proches, peut y être confronté et avoir besoin de sang suite à une maladie ou accident. N'ayons pas des œillères, soyons solidaires et participons aux diverses collectes!

Alors chers donneuses et donneurs de sang et Jeunes gens de plus de 18 ans, l'occasion vous sera donnée d'accomplir ce noble geste qui contribue à sauver des vies :

- à la salle des fêtes de Pfulgriesheim les 25 janvier et 12 septembre 2016 de 17h30 à 20h30,
- au club house de football de Pfettistleim les 30 mai et 21 novembre 2016 de 17h30 à 20h30.

Nous tenons à exprimer notre gratitude à toutes celles et ceux qui ont participé à une des collectes de 2015.

D'ici notre prochaine collecte où nous espérons vous retrouver nombreux, nous vous souhaitons un joyeux Noël, une bonne fin d'année 2015 et nous vous souhaitons nos meilleurs vœux de réussite et de santé pour 2016.

Pour l'Amicale des Donneurs de Sang Bénévoles du Kochersberg,

Gilbert Hamm

#### THÉÂTRE ALSACIEN

A Pfulgriesheim comme ailleurs, hiver rime avec théâtre. Quoi de plus efficace contre la morosité ambiante que d'inviter quelques amis à partager les fous-rires suscités par un bon vaudeville?

Cette nouvelle saison des HYBRIDES mettra à l'honneur un grand classique du boulevard français « La puce à l'oreille » de Georges Feydeau dans une adaptation alsacienne d'Armand Laurent :

#### **DER MINET GALANT**

#### Petit aperçu:

Le torchon brûle dans le couple Chaudebise. Victor-Emmanuel ne se montre plus très assidu auprès de son épouse Raymonde, ce qui met la puce à l'oreille de cette dernière. Serait-elle cocue? Avec l'aide de son amie Lucienne sera élaboré un piège pour confondre le mari indélicat. Elles vont lui donner rendez-vous dans un hôtel de mœurs légères ... sauf que rien ne se passera comme prévu. Victor-Emmanuel enverra son ami Tournel à ce rendez-vous et ... avalanche de quiproquos, face à face imprévus, défilé de personnages hauts en couleurs dignes de la tour de Babel ... De quoi vous tenir en haleine un bon moment!

Réservation comme d'habitude chez Annette NORTH à partir du 28 décembre au 03 88 20 15 36 ou via le site internet theatrehybrides.fr ou par mail contact@ theatrehybrides,fr

Représentations en soirée à 20 heures les 23, 27, 28, 29, 30 janvier et 2, 3, 4, 5, 6 février 2016 et dans l'après-midi à 14 heures 30 les dimanches 24 et 31 Janvier et le 7 février.

En attendant de tous vous retrouver, **Bonnes Fêtes de Noël et une belle année 2016**Halte eich guet !!

D'HYBRIDES

## Ecole Maternelle

## DES NOUVELLES DE L'ÉCOLE MATERNELLE

#### **QUELLE CHANCE!**

Quelle chance pour nous, élèves de l'école maternelle, de pouvoir vous faire partager quelques évènements qui ont marqué notre presque premier trimestre depuis la rentrée des classes de septembre 2015.

- les animations mensuelles à la médiathèque de la commune et y écouter des histoires extraordinaires lues par Sophie et Anne-Caroline, feuilleter des albums pour le plaisir de faire semblant de «lire», rechercher des livres documentaires...
- la sortie à La Bussierre avec les CP, pour découvrir la faune et la flore de la mare et de son environnement proche, avec comme touche finale, la réalisation de grands mandalas en Land 'art,
- la participation à la course solidaire d'ELA organisée par l'école primaire de Niederhausbergen où une très forte mobilisation s'est faite avec plus de 400 euros de dons récoltés auprès des familles de nos élèves (merci encore à eux!)
- les ateliers du goût de toute l'école avec l'aide de nombreux parents et grands-parents,

- l'après-midi jeux de «goût» avec les élèves de la classe de CE1.
- les mercredis décloisonnés où nous avons redonné vie aux déchets sous forme de portraits rigolos, de toupies-CD, de notre fabuleuse « machine à tubes »...
- les ateliers d'arts visuels et plastiques « aquatiques » en lien avec le projet Souffel... et d'autres encore...

Quelle chance pour nous, qui avons si souvent soif d'apprendre, de pouvoir partager et échanger nos découvertes!

Quelle chance encore; l'année scolaire ne fait que commencer, et le programme d'activités à venir est déjà très intéressant et bien rempli!!!

Quelle chance enfin d'être à l'école maternelle, où nous pouvons nous épanouir et être heureux!

Olivia SCHLEIFFER et Mélanie DUPOUY



## Les deux écoles de Pfulgriesheim

#### **FÊTE SCOLAIRE**

Vendredi 12 juin, les enfants des écoles de Pfulgriesheim avec leurs parents et leurs enseignants se sont réunis, au stade du village, pour fêter ensemble la fin de l'année scolaire. La pluie et le vent n'ont pas arrêté les élèves des 6 classes qui ont participé, dans la bonne humeur, à tous les jeux de kermesse proposés. Chamboule-tout, course en sac, jeux de Kim, tir au but, relais de la p'tite cuiller, pêche aux canards, parcours du miroir.... autant de jeux qui ont ouvert l'appétit des petits comme des grands.

En début de soirée, la traditionnelle tarte flambée est donc venue rassasier les familles et amis venus passer un moment de convivialité et de partage.

Cette année, les tartes étaient exceptionnelles! Une équipe enthousiaste des pompiers de la Souffel est venue prêter main forte aux enseignants devant les fourneaux. Nous les en remercions très chaleureusement.

Un grand merci à tous ceux qui ont œuvré au bon fonctionnement de la soirée!

Tous les enseignants des deux écoles



Dessins d'enfants à l'occasion de la fête scolaire



## Vie Communale

#### FÊTE DE NOËL DES AÎNÉS

Eh oui, l'année 2015 touche déjà à sa fin! Le samedi 5 décembre (élections obligent) fut l'occasion pour la municipalité d'honorer ses ainés (+ de 70) en les invitant à une après-midi récréative et gastronomique. Dès 11h30, les premiers convives font leur apparition et à midi les tablées sont presque au complet. 140 personnes en tout, conseillers municipaux inclus (mais il faut bien que quelqu'un assure le service ....). Le Maire André Jacob souhaite une chaleureuse bienvenue à la joyeuse assemblée, suivi par la Pasteure Anne-Sophie Hahn et par le Père Emmanuel pour une parole d'accueil œcuménique. Une occasion aussi de féliciter les doyens du jour: Michel Lotz 91 ans et Hélène Koehren classe 1924 également, dont c'est l'anniversaire le jour même!

Le repas fût servi par la Ferme de Louise à Hohatzenheim: Potage d'automne, queue de bœuf croustillante, sanglier de nos campagnes et vacherin glacé de la maison Vogt à Pfulgriesheim pour terminer sur une note de douceur. Café bien sûr. Et quel succès

pour la mirabelle! Il faudra en rapporter plus l'année prochaine.

Dans son discours, Monsieur le Maire dresse un rapide bilan de l'année écoulée et évoque les projets à venir, notamment la réfection de la rue principale en direction de Pfettisheim dont l'étude sera lancée en 2016 ainsi que l'amélioration de certains éclairages publics dans les rues encore équipées de lampes anciennes et peu efficientes.

Pour la partie animation, un jeune prestidigitateur épate l'assemblée avec son adresse et ses tours de close-up à couper le souffle. Puis viennent le Christkindel et le Hans Trapp (Elodie Roth et René Egles) pour évoquer l'esprit de Noël et entonner quelques magnifiques chants que tous reprennent en chœur.

Une belle journée de convivialité et d'amitié partagées.

Bonnes Fêtes de Noël à tous, et à l'année prochaine! Jean-Marc HENNIG



Christkindel et le Hans Trapp

Mathieu, notre magicien

### Vie Communale

### **VENTE DE NOËL**

Par le présent article, l'ensemble du Näj un Baschtel Stuebel se joint à moi pour vous remercier d'être venus aussi nombreux à notre vente annuelle du premier week-end de l'Avent.

Comme vous en avez maintenant l'habitude depuis de nombreuses années, vous avez pu trouver à cette occasion de splendides couronnes de l'Avent, des broderies et de quoi décorer fenêtres, tables et sapins de Noël.

Les bénéfices de la vente sont destinés à:

- l'Association François Aupetit de soutien des personnes atteintes de la maladie de Crohn,
- les Apprentis d'Auteuil de protection de l'enfance et d'insertion,

• l'Association Perce-Neige fondée par Lino Ventura accompagnant les personnes handicapées mentales. Il me reste à vous souhaiter, en mon nom et celui de l'association, de très bonnes fêtes de fin d'année et une excellente année 2016.

Noch vielmols Merci un alles guede fers Neje Jahr wenscht ejch Hélène HAMM un allie vom Näj un Baschtel Stebel!

La responsable, Hélène HAMM

Les personnes souhaitant se joindre à nous sont les bienvenues chaque jeudi soir à partir de 20 h oo à la salle de la Mairie.















#### **CLUB DES AÎNÉS DE PFULGRIESHEIM**

Siège social : Mairie de Pfulgriesheim http://www.ainesnouveaux67.fr/ ainespful@gmail.com

### LE CLUB DES AÎNÉS DE PFULGRIESHEIM FÊTE SES 5 ANS D'EXISTENCE!

#### **QUI SOMMES NOUS?**

De nombreuses personnes de Pfulgriesheim ont vivement souhaité apprendre à maîtriser ordinateurs et logiciels informatiques, à effectuer des recherches via internet notamment en généalogie, à utiliser les moyens d'information et de communication modernes, etc. L'analyse de tous ces besoins a conduit à la création en janvier 2011 au «Club des Aînés de Pfulgriesheim» qui a pris la relève du Club «Loisirs et Retraite».

Nous avons pris en compte l'existant en diversifiant les activités de cet ancien Club et en restant affiliés à Générations Mouvement, premier réseau associatif français de retraités et personnes âgées. Cette fédération possède une antenne départementale à Strasbourg «Générations-Mouvement 67» qui entre autres assure l'hébergement de notre site internet sur son serveur.

Depuis sa création, notre Club voit ses rangs s'étoffer régulièrement (163 adhérents fin 2015) et est devenu l'un des clubs phares de la fédération (61 clubs fédérés dans le Bas-Rhin). Ce succès auprès des habitants non seulement de Pulgriesheim mais également des villages alentours est à imputer à notre volonté d'aller de l'avant et de proposer à nos membres un large éventail d'activités répondant à leurs souhaits et bien entendu à leurs besoins: conférences, sorties et visites diverses, ateliers «informatique» et «généalogie», activités ludiques comme le tarot ou encore rencontres conviviales autour d'un café et de divers jeux de société.



Le semainier ci-dessous précise les jours et heures actuels des différentes activités.

Contenu	Jours	Horaires		
ATELIER INFORMATIQUE				
Multimédia	Lundi	9h - 11h		
Initiation informatique - Bureautique	Mardi	9h - 11h		
Bureautique	Mardi	14h15- 16h15		
Internet - Messagerie	Vendredi	9h - 11h		
Formations spécifiques en informatique	Vendredi	14h - 16h		
ATELIER GENEALOGIE	1 <sup>er</sup> et 3 <sup>ème</sup> lundis du mois	17h - 19h		
CERCLE de TAROT	2 <sup>éme</sup> et 4 <sup>ème</sup> lundis du mois	14h – 18 h		
ACTIVITES LUDIQUES	2 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> jeudis du mois	14h30 - 17h30		

Les nombreuses **conférences**, **sorties et visites**, **repas et spectacles** organisés tout au long de l'année ont lieu dans la mesure du possible les **1**<sup>er</sup> **jeudis du mois**.

#### L'ATELIER INFORMATIQUE

Pour que les seniors puissent eux aussi tirer profit des richesses d'internet et des nouvelles technologies en constante évolution, le Club des Aînés a créé dès son lancement en 2011 un atelier Informatique animé tout au long de l'année par des intervenants motivés et aptes à dispenser les formations de base nécessaires. Le local mis à disposition du Club par la commune de Pfulgriesheim permet de moduler les formations proposées en fonction de la disponibilité et des connaissances préalables des participants.

Par ailleurs, disposant d'une connexion internet, ces derniers peuvent s'exercer tout au long de la formation sur leur propre portable et ainsi se familiariser plus rapidement avec leur matériel et les logiciels utilisés au quotidien.

Enfin en cas de besoin, les formations peuvent être accompagnées d'une assistance dépannage ou de conseils pour l'achat de nouveau matériel.

**Animateurs:** Gérard Gsell, Claude Jacquot, Jean-Jacques Lobstein, Albert Ohrel, Patrick Oudart, Gérard Penchenat, Michel Schmitt, Jean-Claude Wittmann.

#### L'ATELIER GÉNÉALOGIE

En généalogie, les réunions placées sous le signe de l'entraide visent essentiellement à faciliter les travaux de recherche de nos membres grâce à l'exploitation des nombreuses ressources disponibles sur internet et à l'apprentissage et l'utilisation de logiciels de généalogie performants.

Les membres inscrits à l'Atelier Informatique ont également accès à cet Atelier.

**Animateurs:** Jean François Jolys, Jean Claude Wittmann

#### **CERCLE DE TAROT**

Pour répondre au souhait d'un certain nombre de membres du Club des Aînés, un Cercle de Tarot a été créé en janvier 2014. Une vingtaine de joueurs se sont inscrits et s'adonnent depuis à leur passion... Ce cercle organise régulièrement des rencontres cartes en main pour joueurs débutants ou confirmés et des séances de formation pour néophytes.

**Animateur:** Claude Stutz

#### **ACTIVITÉS LUDIQUES ET DÉTENTE**

Les activités ludiques traditionnelles telles que belote, scrabble et autres jeux de société ont lieu très régulièrement les 2ème et 4ème jeudis du mois à la salle des fêtes, lors de rencontres agrémentées en général d'un «Kaffeekraenzel». Ces rencontres constituent un moment privilégié de partage et d'échanges.

**Animateurs:** Pierrette et Philippe Mathis, Marie-France Wittmann

#### CONFÉRENCES OU CAUSERIES-DÉBATS

proposées dans des domaines aussi variés que les Lettres, l'Histoire ou les Sciences, en faisant appel à des spécialistes ou à des membres compétents.

**VISITES ET SORTIES** ayant notamment pour objectif de faire connaître les richesses du patrimoine artistique, culturel, rural et gastronomique de l'Alsace et de ses environs.

**REPAS – SPECTACLES** organisés à l'occasion des fêtes ou d'autres événements marquants.

(bilan en 4 ans: 12 conférences, 30 visites et sorties, 11 repas-spectacles et 5 animations diverses!)

**Organisateurs:** Ginette Bischoff, Maité Dietrich, Christiane Husson, Jean-Pierre Mehn, Marie-France Wittmann

#### **SITE INTERNET**

Club des Aînés de Pfulgriesheim
Créer, animer et développer des liens d'amitié entre ses membres



Le Club de Pfulgriesheim est l'un des rares clubs de la fédération à posséder son propre site internet.

Régulièrement mis à jour, ce site a pour principaux objectifs de vous tenir informés de nos diverses activités et manifestations, de répondre à vos questions et de recueillir vos remarques et suggestions.

Adresse: http://www.ainesnouveaux67.fr/

Administrateur: Patrick Oudart

#### **BUREAU DE L'ASSOCIATION**

**Président:** Jean-Claude Wittmann

14 rue des Bleuets, 67370 - 20 03 88 20 28 93

Vice-Président: Jean-Pierre Mehn

4 rue de Lampertheim, 67370 - 20 03 88 20 26 41

**Secrétaire:** Jean-François Jolys

26A rue Principale - 26 09 50 13 87 78

**Trésorier:** Gérard Host

25 rue Principale - 2 03 88 20 07 51

#### MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Ginette Bischoff, Jean-Pierre Cousteille, Maité Dietrich, Gérard Host, Daniel Husser, Christiane Husson, Jean-François Jolys, Robert Jund, Jean-Jacques Lobstein, Jean Pierre Mehn, Gérard Penchenat, Michel Schmitt, Claude Stutz, Marie-France Wittmann, Jean-Claude Wittmann

#### ANIMATIONS DU 2ème SEMESTRE 2015

#### Jeudi 25 juin 2015 -Parc des Loisirs de Neugartheim-Ittlenheim



Toutes les conditions étaient réunies pour faire de cette 2ème édition de la fête d'été «Tout feu, Tout Flamme» et donc de cette sortie champêtre autour d'un barbecue festif un succès avec:

- au menu du jour proposé dès midi à la soixantaine de membres présents : apéritifs, bœuf au tournebroche (démarré à l'aube) et son accompagnement de petites salades variées, assortiment de fromages, glace et fruits, pour terminer par l'incontournable café.
- au fil de l'après-midi, une panoplie d'activités allant de la marche du côté du mont « Kochersberg » à la pétanque ou au ping-pong et pour les moins sportifs d'entre nous aux divers jeux de carte et jeux de société, le tout sous un soleil radieux.

Après cette bonne « cure de détente », comme toujours trop courte, et avant de quitter les lieux, les participants n'ont pas manqué d'admirer les carpes de l'étang du parc qui, nourries des miettes du repas, étaient également à la fête ce jour-là!

### Jeudi 23 juillet - Découverte de Dinant (Belgique) et croisière sur la Meuse

Parmi tant d'autres, l'un des avantages des sorties du Club est de parfaire nos connaissances tant historiques que géographiques.

La sortie du jeudi 23 juillet nous a menés à Dinant, petite ville belge de 14.000 habitants, lovée dans la vallée de la Meuse, dans le Brabant wallon (et non en Bretagne...).

Tout comme la ville qu'elle domine, l'impressionnante citadelle a connu bien des vicissitudes au cours de son existence. En visitant ce lieu historique nous avons pu voir en compagnie d'une guide accorte, les cachots, la salle des tortures avec sa guillotine (sous le règne de Bonaparte, les parricides avaient le «privilège» d'avoir la main droite tranchée avant d'être raccourcis).

une forge médiévale, la boulangerie et les cuisines de la garnison, le carrosse de Madame de Maintenon (l'épouse morganatique de Louis XIV après avoir été une de ses maîtresses), une exposition d'armes et une reconstitution d'une tranchée de la première guerre mondiale. Un petit moment d'émotion pour certains d'entre nous lorsqu'il fallut traverser ladite tranchée dont le sol était incliné à 30 degrés!!

Après un repas bien mérité et bien apprécié de tous, pas question de quitter la ville sans une croisière sur



la Meuse; le soleil étant de la partie, la balade n'en fut que plus belle, nous permettant d'apercevoir le rocher Bayard, l'Abbaye Notre Dame de Leffe, le château de Freÿr et ses jardins dessinés par Le Nôtre, le viaduc routier Charlemagne qui culmine à 80 mètres au-dessus de la Meuse ainsi que le pont Charles De Gaulle, jalonné de 24 saxophones géants, en mémoire du créateur de cet instrument, Adolphe Sax dont la maison natale a été convertie en musée.

Toute bonne chose ayant une fin, nous quittons Dinant vers 19 heures pour arriver aux alentours de minuit à Pfulgriesheim, tous enchantés par cette sortie, mais heureux de retrouver nos lits respectifs.

#### Vendredi 4 septembre - Visite de Bouxwiller

Parmi la vingtaine d'étapes ou d'édifices plus beaux les uns que les autres, commentés par notre guide Laure tout au long du circuit de découverte historique que nous avons emprunté dès notre arrivée à Bouxwiller citons: la chancellerie du Comté de Hanau-Lichtenberg (et ses deux chats emmurés vivants), la place du marché aux grains, la rue des seigneurs et ses édifices de prestige (cours nobles des Geyling d'Altheim ou des

Kirchheim, pharmacie de la Cour, maison du receveur ecclésiastique...), la superbe maison à l'ornementation de style auriculaire, l'église protestante, et non loin de là, les vestiges de l'enceinte médiévale et la maison natale de Marie Hart (1856-1924) poétesse bouxwilleroise au passé tourmenté.

Après un déjeuner à Imbsheim au «S' basbergerstuewel», retour à Bouxwiller pour visiter, toujours en compagnie de Laure, le Musée du Pays de Hanau flambant neuf (rénovation et réouverture en 2013). Dans le magnifique cadre de l'ancienne chapelle castrale et de la vaste halle aux blés nous avons pu parcourir, de manière en quelque sorte complémentaire au circuit emprunté ce matin, quatre espaces:

- Au temps des Hesse-Darmstadt
- Le comté de Hanau-Lichtenberg
- Le Batsberg et ses multiples richesses (sous la magnifique charpente de la halle aux blés) et enfin,
- Les riches collections d'art et traditions populaires évoquant la vie d'antan.

Un voyage passionnant à travers les siècles qui nous a permis de découvrir la culture, l'histoire et les traditions d'une des plus belles villes d'Alsace du Nord, autrefois centre administratif du comté de Hanau-Lichtenberg et aujourd'hui chef-lieu de notre canton.





#### Jeudi 8 octobre - Sortie champignons



Malgré la matinée très nuageuse, les 20 inscrits à cette sortie étaient présents à l'heure du départ pour suivre Bernard KOCH à la découverte des champignons.

La sècheresse de cet été n'étant pas très propice à la poussée des champignons nous ne savions pas ce que l'on allait trouver, mais le moral des troupes n'était pas atteint surtout que des éclaircies nous étaient promises. En arrivant à Haguenau aux étangs de Grundel, dame nature nous a montré les charmes de l'automne; les étangs étaient magnifiques en cette saison. Mais nous étions venus pour les champignons et les participants s'éparpillèrent les yeux rivés au sol.

Très rapidement, les apprentis mycologues apportèrent leurs trouvailles pour analyse à notre guide. Parmi les découvertes on peut citer diverses amanites (citrine, tue-mouche, phalloïde, rougissante), mais également des russules, des lactaires, des bolets, ainsi que, encore sous forme d'œuf, l'anthurus d'archer (étoile de mer) et le phallus impudicus (satyre puant). Un dernier tour de l'autre côté de l'étang a été suivi par un récapitulatif - champignons comestibles, non comestibles ou dangereux - tranquillement assis sur un tronc d'arbre. Si les mycophages n'ont pas trouvé leur bonheur, les participants ont quand même découvert une infime partie du monde des champignons.

#### Vendredi 23 octobre - Soirée 'Vin Nouveau'

Après une pause, la soirée du vin nouveau a connu un beau succès. 89 membres de l'association se sont donné rendez-vous à la salle des fêtes, le fruit de nos vignes étant à l'honneur, le «suesser» venant des coteaux du Scharrachberg et le «risser» du Geisberg (près de Gimbrett).

Un buffet richement garni de charcuteries du pays, accompagnées de crudités maison a mis en évidence que nos assiettes n'étaient pas adaptées à l'offre. Un deuxième passage devenait incontournable. Le munster a été le prince du plateau de fromages et, avec les noix, a permis au vin nouveau de s'exprimer encore plus et de laisser entrevoir un millésime 2015 exceptionnel. La tarte aux fruits « streussel » en compagnie du prince noir et son disciple était apprécié de tous.

Mais cette soirée, nous la garderons en mémoire pour son animation. Dany et Claude, deux amoureux de la musique, ont conquis la salle dès les premières notes et la piste de danse a connu une surprenante fréquentation. Comme le faisait remarquer quelqu'un, «ces chansons n'ont pas pris une ride mais nous... pas ce soir », quel rajeunissement!

«On Hopla Geiss» nous voilà parti bras dessus bras dessous pour un «schangelwalzer». Quelle ambiance. Si pour un madison la piste de danse devenait un peu juste, la série de «rock 'n' roll» n'a vu que quelques couples se lancer. Reconnaissons toutefois qu'il y a de beaux restes.

Dany et Claude n'ont pas hésité à puiser dans le répertoire de René Egles qui a spontanément pris le micro. La salle a chanté les refrains. Martine et Jean-François se souviendront de ce moment où la chorale des Aînés de Pfulgriesheim leur a souhaité un joyeux anniversaire.

Enfin, répondant à une demande, Claude et Dany ont interprété « le chanteur de Mexico ». Le public est aux anges, savoure ce moment fort de la soirée et leur offre un tonnerre d'applaudissements. Merci à eux au nom de l'ensemble des participants.

#### Jeudi 5 novembre – Conférence de Daniel Hoeffel.

Le thème de cette 3<sup>ème</sup> et dernière conférence de l'année 2015 portant sur « Nos institutions nationales, régionales, départementales et communales sont-elles adaptées? » M. Hoeffel, après les présentations d'usage, est rapidement entré dans le vif du sujet en développant notamment les points suivants:

- le problème de la France et de ses 4 niveaux administratifs :
- région/département/intercommunalités/communes; problème souvent qualifié de « millefeuille territorial »;
- une analyse détaillée de l'existant et la comparaison avec les pays voisins dont l'Allemagne;

- la nécessité de réformer et les conditions requises notamment au niveau de la concertation pour y parvenir, ainsi que les expériences déjà réalisées à ce sujet (Corse, Alsace et métropole de Lyon);
- la réforme des régions (loi NOTRe) et le devenir des départements et pour conclure ;
- les tenants et les aboutissants du recours déposé récemment au Conseil d'État pour demander l'annulation de la réforme territoriale ;

Après cet exposé très instructif, M. Hoeffel s'est prêté de bonne grâce au jeu des questions-réponses.



Daniel HOEFFEL et Jean-Pierre MEHN

#### **A NOTER**

L'Assemblée Générale Ordinaire du Club des Aînés se tiendra le jeudi 7 janvier 2016 à la salle des fêtes de Pfulgriesheim.

Cette rencontre donnera l'occasion aux Aînés du village (et des environs) de prendre connaissance de ce que nous sommes et, nous l'espérons vivement, de s'inscrire au Club et de se joindre à nous pour une année 2016 de partage et de découvertes en tout genre.

Un Rassemblement des Clubs des Aînés de la Fédération du Bas-Rhin est prévu le mercredi 8 juin 2016 à Pfulgriesheim.

Iean-Claude WITTMANN

### Environnement

#### LE BOIS RAMÉAL FRAGMENTÉ

#### Couvrir, nourrir et guérir le sol!

Arrivé en France il y a moins de 10 ans, c'est dans les années 90 que l'utilisation du Bois Raméal Fragmenté (BRF) s'est développée au Canada.

Le BRF peut jouer un rôle essentiel dans l'amélioration des sols et la lutte contre l'érosion. Il stimule fortement la vie du sol, en permettant la synthèse des humus et du sol grâce à l'action des champignons.

#### Le BRF, qu'est ce que c'est?

Le BRF est un broyat de rameaux verts et de petites branches fraîches de moins de 7 cm de diamètre.

Les espèces utilisées sont généralement des feuillus et en particulier les bois blancs comme le frêne, le charme ou le peuplier qui ont une forte capacité d'absorption d'eau. Les résineux sont à éviter, leur capacité de dégradation étant plus restreinte (ne jamais dépasser la proportion de 20%).

Formé de morceaux de 1 à 10 cm de longueur, le BRF est constitué de bois jeunes fraîchement coupés (stockés pendant moins de 4 mois) et broyés, favorisant le développement des champignons.

#### Le BRF, comment ça marche?

- 1. Élagage et broyage du mois d'octobre au mois de janvier février, 10 m³ de branches donneront environ 1 m³ de BRF
- 2. Épandage. Il est réalisé immédiatement après le broyage (dans les 48 heures) pour éviter le compostage du BRF. L'épaisseur dépendra de l'usage et du type de sol:
- → au potager et dans les massifs floraux, 4 à 5 cm
- → sur sols argileux, moins de 3 cm
- → aux pieds des arbustes et dans les vergers: 10 à
- 15 cm utilisés comme paillage, sans enfouissement
- 3. Enfouissement. Au potager, le BRF peut être enfoui superficiellement dans les 10 premiers cm du sol, lors de la mise en place des cultures au printemps.

### Les champignons, acteurs de la dégradation du bois

Loin d'être un signe de «pourriture» ou d'une quelconque maladie, ils sont indispensables à la fertilité du sol, car ils sont les seuls capables de «digérer» la lignine des jeunes rameaux de petit diamètre. Mis

directement au contact du sol, les rameaux broyés vont favoriser le développement de champignons bien spécifiques, qui, en les décomposant, vont accélérer la formation d'humus.

#### Quels sont les avantages de cette technique?

Les avantages agronomiques reposent sur la biodégradation du bois qui tend essentiellement à augmenter le taux d'humus et à stimuler l'activité biologique du sol.

Utilisé comme un simple paillage, le BRF couvre le sol et limite la présence des herbes indésirables. Il permet de réduire, voire de supprimer l'arrosage tout en nourrissant le sol dans lequel les plantes puiseront les ressources nécessaires à leur développement. Il accélère le processus de formation du sol et favorise la régénération des sols affaiblis par une utilisation intensive et l'usage de produits chimiques (engrais et produits phytosanitaires. En se décomposant, les broyats de jeunes rameaux permettent à l'activité biologique du sol de se réinstaller. Le sol produit ainsi son propre humus et augmente sa capacité de stockage de l'eau.

Le sol se transforme au fil des années en une terre plus souple et plus fertile. Cette richesse renforce les défenses des plantes contre les maladies et les ravageurs.

## Un inconvénient la première année : le phénomène de faim d'azote

Une fois le BRF mis au sol, les champignons et leur mycélium vont commencer la décomposition de la lignine. Ils vont puiser dans le sol une partie de leur nourriture, et notamment l'azote. Cette carence en azote dure de quelques semaines à quelques mois, pendant

lesquels la croissance de certaines plantes peut être freinée. Puis, au fur et à mesure du développement de la faune du sol, celui-ci va à nouveau s'enrichir.

Pour pallier ce phénomène de «faim d'azote», épandez le BRF en automne, à un moment où les plantes en dormance n'ont pas besoin d'azote. Vous pouvez également compenser cette perte temporaire en épandant du compost sous le BRF.

Laurent MERGNAC



## Environnement

#### **DÉPÔTS SAUVAGES À PFULGRIESHEIM**

Régulièrement les abords des conteneurs de collecte du papier-carton en apport volontaire au terrain de football sont souillés avec des déchets divers en sac, en vrac et même avec des déchets de viande!

Des canettes ont déjà été retrouvées dans le ruisseau et des déchets de viande de mouton abandonnés en pleine campagne!

La limite du supportable est atteinte! La difficulté est de trouver les auteurs de ces actes inacceptables. Des réflexions sont en cours comme la pose d'une caméra de vidéosurveillance qui permettra de sécuriser le point d'accueil en apport volontaire.





Déchets retrouvés aux abords des bennes.



Sacs de restes de viande de mouton retrouvés sur le ban communal.



Pont du Lotissement du Levant.

### Pompiers

#### **UNE ANNÉE BIEN CHARGÉE POUR NOS POMPIERS**

Lors de la Journée Portes Ouvertes du 20 septembre, nombre d'entre vous ont pu découvrir le nouveau Centre d'Incendie et de Secours de la Section de la SOUFFEL. Mais pourquoi un nouveau centre ?

Suite au regroupement des sections de sapeurspompiers de nos 3 communes en juillet 2009 en une nouvelle et unique Section de la SOUFFEL, il a été décidé de construire un nouveau Centre d'Incendie et de Secours afin de regrouper et d'adapter les moyens matériels et humains.

Actuellement la Section regroupe 25 pompiers actifs intervenant sur nos 3 villages à l'aide de 2 véhicules destinés chacun à différents types d'intervention.

A ce jour, nos sapeurs-pompiers ont effectué environ 140 interventions sur nos 3 communes aussi bien pour des incendies, des accidents de la route, du secours à personne que d'autres interventions.

Le 9 septembre 2014 les premiers coups de pelles ont été donnés à Griesheim-sur-Souffel pour la construction du nouveau Centre d'Incendie de Secours. Les travaux se sont terminés durant le 1<sup>er</sup> semestre 2015.

Le bâtiment situé 13 route de Pfulgriehseim à Griesheimsur-Souffel à côté du Collège, se compose au rez-dechaussée de deux travées pour les véhicules, d'une partie «intervention» avec les vestiaires hommes et femmes et leurs sanitaires respectifs ainsi qu'un local bureau pour la gestion administrative de l'activité du centre.

Au premier étage, une salle de réunion et de formation, attenante au local mis à disposition et entièrement financée par l'Amicale des sapeurs-pompiers de La Souffel ainsi qu'un sanitaire, complètent l'équipement. En résumé... un centre d'incendie et de secours parfaitement adapté répondant aux besoins de la



### **Pompiers**

population et aux attentes de nos sapeurs-pompiers en leur permettant d'intervenir rapidement et efficacement sur nos trois villages.

La remise des clefs de la nouvelle caserne s'est effectuée le 1<sup>er</sup> juillet 2015. Depuis cette date, nos sapeurs-pompiers effectuent tous les départs en intervention depuis leur nouveau centre d'incendie et de secours.

Puis ce fut l'inauguration officielle le 4 septembre 2015, en présence des élus de nos communes et alentours, des représentants du Service Départemental d'Incendie et de Secours du Bas-Rhin et des sapeurs-pompiers actifs et vétérans de nos 3 communes et des alentours.

Le 20 septembre l'amicale des sapeurs-pompiers de LA SOUFFEL a organisé une journée « portes ouvertes » afin de présenter à la population les nouveaux locaux et le monde des sapeurs-pompiers au travers de différentes manoeuvres, d'ateliers incendie et secourisme ainsi que

des jeux pour les enfants et l'utilisation d'une ancienne pompe à bras de 1905.

Cette journée a attiré près de 500 visiteurs en débutant par un défilé dans les rues des villages au son de la batterie fanfare de Kuttolsheim.

Après une journée bien chargée, tout le monde a pu se retrouver autour d'une bonne tarte flambée, accompagnée musicalement par le groupe «After6 PM». Cette journée fut un succès et restera dans les annales du nouveau centre de secours.

L'amicale des sapeurs-pompiers de LA SOUFFEL remercie l'ensemble de la population pour sa présence et son soutien apportés lors de cette journée.

Vous pouvez désormais nous suivre également sur notre site internet, www.amicale-spls.fr, sur Facebook et Twitter afin de connaitre nos différentes manifestations et activités ... à suivre....

Section LA SOUFFEL



#### A.S. PFULGRIESHEIM - SECTION FOOTBALL

#### L'ASP FAIT PEAU NEUVE

Reprise de la nouvelle saison pour l'ASP. L'assemblée générale qui s'est

tenue le 22 juin dernier n'a réservé aucun bouleversement au sein du comité. Tous les membres, Président en tête, ont été reconduits dans leurs fonctions. La section seniors avait repris l'entrainement le 15 juillet, puis les choses sérieuses commencèrent la semaine suivante avec la participation au tournoi du Kochersberg. Les nombreux supporters du club présents à Dingsheim, le club organisateur de l'évènement, ont pu faire la connaissance du nouvel entraineur fédéral de l'ASP en la personne de Patrick Gauthier et découvrir quelques nouvelles recrues.

Cette année l'ASP terminera au pied du podium en se classant 4ème du tournoi, et ceci malgré les encouragements du kop de supporters créé par la section jeunes du club. Un grand merci à eux pour cette initiative. Le tirage au sort de la coupe de France et de la coupe d'Alsace, désigna Oberschaefolsheim comme adversaire pour les deux compétitions. Bien qu'évoluant hiérarchiquement 3 échelons en dessous de cette

équipe, l'ASP n'a pas à rougir de l'élimination dans ces rencontres de coupe. Grosse désillusion par-contre pour la reprise du championnat avec deux défaites d'affilée. Il faudra attendre la troisième journée pour voir la troupe de Patrick Gauthier remporter sa première victoire. Avec 4 victoires 1 nul et 4 défaites, l'équipe est classée actuellement en milieu de tableau. En coupe du Crédit Mutuel, qualification obtenue à Niederhausbergen, puis élimination avec les honneurs contre un promotionnaire la Montagne Verte. Changement également de coach pour l'équipe réserves, le club à privilégié la solution interne avec le jeune Simon Mandet. Simon dirige l'équipe avec brio et a su insuffler une nouvelle dynamique au groupe. L'équipe est classée au milieu de classement mais a la possibilité de faire beaucoup mieux.

La section Jeunes aligne en ce début de saison 5 équipes et permet aussi aux 2 équipes U18 en attente avec Dingsheim et Pfettisheim de pouvoir évoluer. Le parcours des équipes U18 est exemplaire puisqu'elles sont, à ce jour, premières de leur groupe, respectivement en A et en B, avec autant de victoires que de matchs joués.



Le kop des jeunes supporters au Kochersberg

La nouveauté 2015/2016 est la création d'une section pitchounes dirigée par Yann Messmer. La mayonnaise prend petit à petit. La joie et la bonne humeur sont au rendez-vous tous les mercredis et samedis.

La section U11 dirigée par Nicolas Holweck, lequel a intégré quelques débutants, présente un bilan quasi comparable aux U18 avec 5 victoires et 1 match nul. A noter qu'ils sont toujours en course en coupe après s'être brillamment qualifiés lors des deux premiers tours. Compte tenu des résultats et malgré la jeunesse des joueurs, l'équipe devrait évoluer en A dès mars 2016. La section U13 présente 2 équipes. L'équipe dirigée par Geoffrey Sorg et Jean-Claude Sorg évolue en promotion suite à leur brillante année 2014/2015. Début plus que réussi, puisqu'ils occupent la première place au classement (6 victoires et 2 matchs nuls) et ils évolueront en promotion Titre en deuxième phase! La seconde équipe dirigée par Filipe Balouta est aussi première de son groupe et devrait également évoluer en A dès mars 2016. A noter que l'équipe U13 Promo est toujours engagée en Coupe Nationale après avoir passé les 2 premiers tours.

La section U15 dirigée par Lucas Lebold et Gaetan Metzger a connu un début de saison plus difficile comme on pouvait s'y attendre. En effet, cette équipe, composée à 90 % de premières années, s'est faite grâce à l'arrivée de plusieurs nouveaux joueurs. La volonté d'évoluer en A présente également une donnée importante à prendre en compte mais ce choix s'explique par l'envie de permettre à nos jeunes de jouer tous les samedis (moins de forfaits). A force de travail et d'implication les résultats finiront par venir.

Logo que le club à fait peindre à l'entrée du club house



Depuis la rentrée, le club dispose de vestiaires tout neufs. Avec le ravalement de la façade et le nouveau logo que le club a fait poser, le complexe a maintenant fière allure. Des travaux de rafraichissement à l'intérieur du club-house effectués par les membres du club sont également prévus durant la trêve hivernale. Le club remercie la commune pour la rénovation de l'ensemble des installations qui commençaient à donner des signes de fatigue.

Le championnat reprendra le 6 mars 2016 pour les seniors et le 13 mars 2016 pour les jeunes.

Durant cette trêve entrecoupée de quelques tournois en salle et matchs amicaux, il ne faudra surtout pas se désunir afin de ne pas perdre les acquis des matches allers.

Le club organisera l'édition 2016 de sa marche populaire le 20 mars. Adeptes de marche et supporters du club, retenez cette date!



L'ASP vous souhaite de passer d'agréables fêtes de fin d'année et vous présente ses meilleurs vœux pour l'année 2016, avec une pensée particulière pour les victimes des attentats de Paris.

Claude AFFOLTER



Les Pitchounes et leur entraineur Yann Messmer

#### **ZUMBA PARTY KIDS**

Le samedi 7 novembre 2015, une vague de chaleur souffla sur Pfulgriesheim.

Une zumba party pour enfant était organisée par l'association Waato Siita.

Une cinquantaine d'enfants, petits et grands, se sont rassemblés pour se défouler avec Awa, accompagnée de Gaëlle et Ben Cheick, sur les rythmes latino mélangés au fitness qu'offre la zumba.

Nos mini zumbeurs et zumbeuses se sont ainsi trémoussés pendant une heure complète, le sourire aux lèvres, des ressorts dans les jambes et des vibrations plein le corps.

Certaines mamans n'ont bien sûr pas pu résister à l'envie de suivre nos joyeux bambins sur la piste de danse, pour partager ce moment avec eux.

La fête terminée, tous se sont retrouvés pour un moment de partage autour d'un goûter bien mérité offert par l'association.

A la vue du succès de cette journée, beaucoup de participants ont réclamé la réitération de ce type de fête pour les enfants. Les organisateurs en ont pris bonne note, et espèrent pouvoir vous inviter à nouveau pour une autre zumba party.

L'association Waato Siita a d'ores et déjà plusieurs rendez-vous à vous donner:

- Le 31 décembre 2015 : réveillon du nouvel an (salle des fêtes de Pfulgriesheim)
- Du 8 au 20 février 2016: voyage humanitaire au Sénégal.
- Le 26 mars 2016: soirée nuit africaine (salle des fêtes de Pfulgriesheim)

• Le 25 juin 2016: fête de fin d'année de la danse africaine (salle des fêtes de Pfulgriesheim) Pour plus de renseignement sur les dates à venir : 06 31 21 37 35 / 06 19 39 26 33 waatosiita67@gmail.com

Encore un grand merci à tous pour cette journée festive, placée sous le signe de la joie, la bonne humeur et le partage!

nouvel an 20°

A partir de salle des fêtes à Pfulgrisheim

I A rue des acacias

67370 PFULGRISHEIM

Ambiance

musicale

assurée toute la

soirée

30€ / PERS. (25€ pour les adhérents)

Entrée

Stéphanie MICHEL



Ben CHEICK et Awa et les enfants.

#### LE TC<sub>3</sub>V, UN CLUB DE TENNIS AU CŒUR DU VILLAGE ET QUI A À CŒUR DE PARTICIPER À LA VIE DES <sub>3</sub> COMMUNES : DINGSHEIM, GRIESHEIM, PFULGRIESHEIM

Le TC<sub>3</sub>V est un petit Club mais avec des installations que beaucoup nous envient :

- 2 courts couverts
- 2 courts extérieurs dont un en terre battue
- 1 école de tennis avec une nouvelle professeure, Samantha Schoeffel, dont le palmarès lui sert de CV: n°30 France 2011, meilleur classement WTA 300 en simple et 200 en double, championne de France cadette en 1997 et joueuse en équipe de France de 1996 à 1999.
- entrainement pour adultes hebdomadaire
- 1 Comité à votre écoute

Je profite de cette page pour remercier 2 membres, Messieurs Bach et Normand qui consacrent de leur temps pour s'occuper des écoliers dans le cadre des NAP leur faisant découvrir ainsi le tennis.

Je tiens également à présenter nos excuses auprès des enfants et parents pour le démarrage « mouvementé » de l'école cet automne lié au départ brusque de Marine Kastner.

Le TC<sub>3</sub>V fait son possible afin de rendre le club le plus attractif possible. Nous espérons pour la saison 2015-2016, améliorer nos installations (changement filet et poteaux), renouveler régulièrement le matériel pédagogique (balles adaptées à chaque âge), si le budget nous le permet, augmenter le niveau de sécurité par l'acquisition d'un défibrillateur cardiaque et pour terminer actualiser notre site internet pour une meilleure communication.

La gestion rigoureuse nous permet de mettre en place des tarifs de cotisation «famille» adaptés. Le prix des licences adultes est passé de 18 à 27 €. Afin de rendre accessible la pratique du tennis au plus grand

nombre les cotisations pour adultes sont minorées de 177 à 150 €; soit hors licence, la possibilité de jouer autant que vous le voulez pour 12,5 €/mois.

Nous prenons les inscriptions tout au long de l'année avec des cotisations calculées au prorata des quadrimestres: à partir de janvier 100 € et mai 50 €, hors licence.

Le comité et moi-même remercions le Président du SIVOM ainsi que les Maires des 3 communes pour leur soutien et aussi pour leur disponibilité à chaque fois que nous sollicitons une rencontre.

Avec un peu d'avance, le TC<sub>3</sub>V souhaite aux habitants des 3 villages un Joyeux Noël ainsi qu'à tous ceux qui vous sont chers.

Jean-Claude Paquet Président du TC3V









#### SPORT – SANTÉ – BIEN-ÊTRE

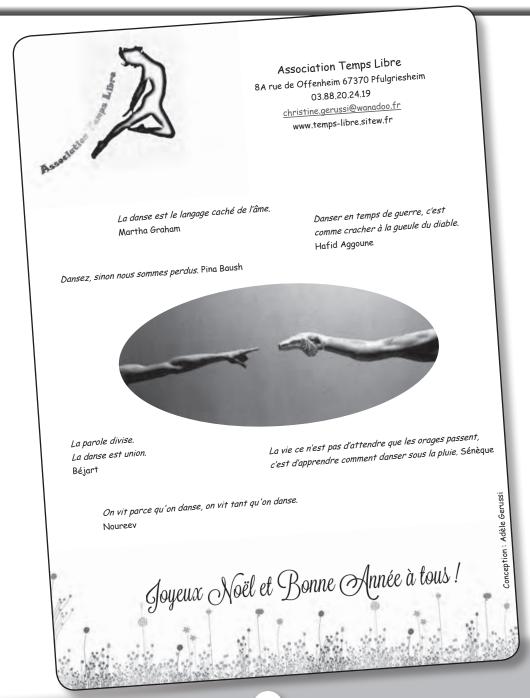
Le Club de « Pfulgriesheim Loisirs » a au centre de ses préoccupations, l'épanouissement personnel et le bien-être de ses adhérents par la pratique d'activités physiques et sportives.

Des places sont encore disponibles à la séance de gymnastique douce du jeudi de 10h15 à 11h15. Animé par une monitrice diplômée «Sport pour tous», ce cours s'adresse à des adultes qui souhaitent évoluer à leur rythme et entretenir leur santé.

En pratiquant une activité régulière vous profitez de nombreux bienfaits : meilleure santé, amélioration de la posture et de l'équilibre, renforcement des muscles et des os, détente et réduction du stress, maintien de l'autonomie avec l'âge...

Venez nous rejoindre aussi le mardi et le jeudi à 9h à la salle des fêtes de Pfulgriesheim pour des séances plus toniques.

Renseignements au o6 16 16 53 73.



#### HARMONIE CONCORDIA PFULGRIESHEIM

Quelques news: Une grande saison vient de s'écouler, avec nos diverses sorties, musicales ou non. Une grande excursion sur les terres de naissance d'Antonio Vivaldi,

une rencontre internationale avec nos amis de Grossweier. Le 5 Juillet, la Concordia a pris le chaud à la fête paysanne de Fessenheim, fermes ouvertes défilé musical. Fin septembre nous avons organisé le traditionnel Messti du village avec l'aide de madame Soleil, encore une franche réussite!



Dans notre dernière communication nous avons émis le souhait de recruter de nouveaux membres. Nous avons la joie d'accueillir Benjamin clarinettiste et également Antoni qui nous vient de Grande-Bretagne et qui nous permet de devenir

un orchestre international. Depuis le temps qu'on rêvait d'avoir un joli cor dans l'harmonie nous voilà ravis. Si vous voulez vous joindre à nous il reste encore quelques places.



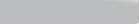
#### Nos prochaines sorties

Concert de Noël le Dimanche 20 Décembre à 17 heures à l'Eglise protestante de Lampertheim

Concert de la Fête des Mères le Samedi 28 Mai 2016 à la salle des fêtes de Pfulgriesheim

Venez nombreux!





## CALENDRIER DES FÊTES 2016

#### **CONCERT DE NOEL**

à l'église protestante de Lampertheim DIMANCHE 20 DECEMBRE 2015 à 17 H 00 organisé par l'HCP

Renseignements: M. Marcel KUHN 2 03 88 20 55 46

#### **RECEPTION DU NOUVEL AN**

à la salle des fêtes

**VENDREDI 8 JANVIER 2016 à 19h00** 

suivie par la traditionnelle galette des Rois et son vin chaud

## REPRESENTATIONS THEATRALE DES « HYBRIDES »

**DER MINET GALANT** 

à la salle des fêtes de Pfulgriesheim

à 20 h 00

SAMEDI 23 JANVIER 2016
MERCREDI 27 JANVIER 2016
JEUDI 28 JANVIER 2016
VENDREDI 29 JANVIER 2016
SAMEDI 30 JANVIER 2016
MARDI 2 FEVRIER 2016
MERCREDI 3 FEVRIER 2016
JEUDI 4 FEVRIER 2016
VENDREDI 5 FEVRIER 2016
SAMEDI 6 FEVRIER 2016

à 14 h 30

DIMANCHE 24 JANVIER 2016 DIMANCHE 31 JANVIER 2016 DIMANCHE 7 FEVRIER 2016

Réservations: Quincaillerie NORTH 🕿 03 88 20 15 36

#### **DON DU SANG**

à la salle des fêtes de Pfulgriesheim LUNDI 25 JANVIER 2016 de 17 H 30 à 20 H 30

LUNDI 12 SEPTEMBRE 2016 de 17 H 30 à 20 H 30 au club house de Pfettisheim

LUNDI 30 MAI 2016 de 17 H 30 à 20 H 30 LUNDI 21 NOVEMBRE 2016 de 17 H 30 à 20 H 30

Renseignements: M. Gilbert HAMM 2 03 88 20 07 73

#### FETE DE LA PAROISSE PROTESTANTE

à la salle des fêtes de Pfulgriesheim

DIMANCHE 28 FEVRIER 2016 à 11 heures 30

Renseignements: Mme Anne-Sophie GUERRIER

**2** 03 88 81 97 62

## MARCHE POPULAIRE INTERNATIONALE DE PFULGRIESHEIM

à partir de 7 heures : départ et arrivée à la salle des fêtes de Pfulgriesheim

**DIMANCHE 20 MARS 2016** 

organisée par l'ASP Section Marche

Renseignements: M. Gérard MEIER 2 03 88 30 50 79

## ASSOCIATION « AUX PRES DE NOS ENFANTS »

CARNAVAL DES ENFANTS le 20 FEVRIER 2016 SOIRÉE DANSANTE le 12 MARS 2016 BOURSE AUX VETEMENTS le 24 AVRIL 2016

Renseignements: Mme Audrey BAUER o6 72 23 14 45

#### **CONCERT DE LA FETE DES MERES**

à la salle des fêtes de Pfulgriesheim

DIMANCHE 28 MAI 2016 à 20 H 30

organisé par l'Harmonie Concordia de Pfulgriesheim **Renseignements :** M. Marcel KUHN **2** 03 88 20 55 46

#### **REPAS ASPERGES**

à la salle des fêtes de Pfulgriesheim

**DIMANCHE 8 MAI 2016 à 12 H 00** 

organisé par l'Association Mobilis

Renseignements: M. Lucien KUHN 2 03 88 69 82 87

## ASSEMBLEE GENERALE REGIONALE DES AINES

**MERCREDI 8 JUIN 2016** 

Renseignements: M. Jean-Pierre MEHN

3 03 88 20 26 41

#### **TOURNOI DU KOCHERSBERG**

du 18 AU 24 JUILLET 2016

organisée par l'ASP au stade municipal de Pfulgriesheim

#### **MESSTI ET BROCANTE**

dans les rues du village

SAMEDI 24 ET DIMANCHE 25 SEPTEMBRE 2016

organisés par l'Harmonie Concordia de Pfulgriesheim Renseignements: M. Marcel KUHN 203 88 20 55 46

#### **EXPOSITION DE FRUITS**

**DIMANCHE 9 OCTOBRE 2016** 

organisée par le Syndicat des Producteurs de Fruits de Pfulgriesheim et environs

Renseignements: M. René KOEHREN

**2** 03 88 20 52 24